

SZOLNOK-DOBOKA

POLITIKAI HETILAP.

Megjelen minden vasárnapon.

Szerkesztőség a Sörház-utcában első sz. a. földszinten van.

Szerkesztőségi óra minden hétköznapon d. u. 2-3.

Felelős szerkesztő:

Br. HORVÁTH EMIL.

Hirdetési árak: egész oldal 48 K.

Előfizetési ár: egész évre 10, fél évre 5, negyed-
évre 2 K. 50 f. Néptanítóknek, lelkészeknek és
körjegyzőknek egész évre 8 K.

Közgazdasági politika.

Dés, jan. 9.

Altalános a panasz, sőt gyakori a mély-séges kesergés is afölött, hogy a magyar nemzet, melynek életerejét évszázados küzdelmek, nehéz rabszág igája s szellemi hátramaradottság megtörni nem tudta, ma békésebb, nyugalmasabb időkben teljesen a züllés útjára jutott — gazdasági téren. Nem érdektelen e kérdést szemügyre venni s főleg vármegyénk szempontjából folytatni a vizsgálódást e szomorú állapot fölött, melyet ma ugyszólván — konstatálni is felesleges. Érezzük a gazdasági válság szomorú hangulatait körülöttünk s az állandó pangás lethárgiája már-már elszibbasztotta legtetrekészebb embereinket is. Határozottan csődbe jutott az a gazdasági politika, mely hazánk felett csaknem három egész évtizeden uralkodott s ha már néhány év óta némi jobbulás is mutatkozik e téren, harmincz esztendő hibáit, tévedéseit helyrehozni sem a józanabb munkában eltöltött pár esztendő, sem az újabban megnyilvánult „jobb akarat” nem elégséges. Itt tenni kell, még pedig gyorsan, cselekedni az egész vonalon, különben a minden harcznál félelmesebb gazdasági háboruban szenved oly veszteséget nemzetünk, melyet a mind nagyobb igényeket keltő korban többé talán ki sem heverhet.

Nem írunk ismeretlen dolgokat, legalább azoknak nem, kik megfigyelték azt a visszás és fonák helyzetet, melyben nálunk gazdasági téren eleddig egyén, társadalmi életkörükek egyfelől s az állam másfelől éltek, tevékenykedtek és — talán legtöbbször csak akartak. A helyes törvényhozás első rangú követelménye az, hogy a törvény a nemzet közvéleményének legyen szabatos kifejezője. Azt mondja egyik híres angol politikus, hogy a törvényhozó nem ura az emberi szív hangulatának, ő csak szószólója és magyarázója annak. Alkalmazzuk e tételt eddigi gazdasági politikánkra s legott szembejöttünk, hogy minálunk eddig nemcsak hogy nem vette

figyelembe a legislativa azokat az elveket, melyeket akár egyes nevesebb egyének, akár nagyobb körök, egyletek és szaktestületek hangoztattak, de igen sok esetben azokat épenséggel elnyomni, visszafojtani igyekezett. Hogy ilyen politika mellett a viszonyok, a tények vaskövetkezetességi logikája szerint nem vezethettek másra, mint épen a fentebb rajzolt kétségbeejtő helyzetre, az bővebb indokolásra nem szorul.

Néhány év óta öröndetes változást észlelhetünk gazdasági politikánkban. A kormány épenséggel nem zárkozik el a közvélemény hangos követeléseivel. S maga a Széll kormány a kis existenciák védelmében igen okos és komoly rendszabályok fogantatásáig ment el s néhány égető szükségnek kielégítésével, akárcsak az új kataszteri munkálatoknak elrendelésével, honorálta a közvélemény kívánságait — úgy, hogy elérkezettnek tetszik az idő arra, hogy az egész országban s itt a periferián sokkal fokozottabb mértékben, kezdetét vegye egy általános gazdasági rekonstrukció.

Ebben a gazdasági újjáalakulásban igen fontos és mélyreható szerepe lesz azoknak a gazdasági egyesületeknek, melyek tagjaik számánál, eddigi szereplésöknél s a bennük uralkó szellemnél fogva jogosan tekintetnek gazdasági kérdésekben egy-egy hazarész józan közvéleményeire. A mi vármegyénk e tekintetben határozó tan szerencsésnek mondható. Mert való és igaz, hogy a múlt század második felében lefolyt gazdasági élet romboló hatását talán az országban sehol olyan rettenetes következetességgel nem éreztette, mint itt, a hol az egész történelmi emlékü magyar középirtokosságot, a magyarság gerincoszlopát, a szó legteljesebb értelmében megsemmisítette s e mellett a kisirtokos osztálynál is ép irtokot alig hagyott; — de való és igaz az is, hogy talán sehol az országban több jóakarattal és komolysággal nem fogtak hozzá a megmenthető megtartásához, a csöppnyi jövedelmek szaporításához s a fajilag és egyéni-

leg értékes individuumok gyámolításához, mint a minő komolysággal és szívós kitartással azt vármegyénk derék *Gazdasági Egylete* tette és teszi.

Élénk emlékezetünkben van még az a nagyarányú mentő-akció, melynek bölcsőjénél a szolnok-dobokavármegyei Gazdasági Egylet állott, mely terv gyors pályafutásának zenitjéről, hova boldog emlékeztü Horánszky Nándor sepsii programbeszédében emelte, e nemes államférfiúnak hirtelen elmúltával úgy látszik a feledés homályába merült. E mentő-akció, melynek eredménye a populus Verbóczianus régi függetlenségének, gazdaságának, egészséges életmódjának apokaliptikus feltámadása lett volna, e pillanatban elfeledettnek látszik, de annak ébrentartásáról gondoskodni a nemzet minden gondolkodó fiának szent kötelessége.

A tagosítás ügyében ez az egyesület ada ki a jelszót, hogy állami feladatok végzéseért nem lehet az amugy is tulterhelt irtokost megadóztatni s erdélyi országrésziünk e folyton nyitott sebének orvoslására itt keresték és találták meg a leggyógyítóbb irt, melynek alkalmazása elől talán a most tervezett új munkálatoknál az államhatalom sem fog teljesen elzárkózni.

Mindezek s általában az egyesület évtizedes sikeres működése, melyet az állattenyésztés, gyümölcsstermelés, gazdasági oktatás terén kifejtett, eszünkbe jutnak abból az alkalomból, hogy kézhez vettünk a gazdasági egylet kiadásában egy kis füzetet, mely a gyümölcsstermelésre ad okos és gyakorlati tanácsokat józú párbeszéd keretében. A pályadíjat nyert munkát egész határozottsággal odasoroljuk az egyesület sikerei közé, mert nem kételkedünk abban, hogy annak hatása kedvező és általános lesz azokban a körökben, a melyek számára készült.

De nem is akartuk felsorolni azokat a komoly munkálatokat, melyeket a szóbanforgó egyesület csendes és zajtalan munkával, de nem lankadó erővel és okos czéltudatossággal végzett, csak mintegy a múltból

TÁRCZA.

A revanch.

A Szolnok-Doboka számára írta: Bene Ferencz.

Késő estére vált már az alkonyat, a mikor a törődött, poros sereg, fáradtan bevonszolta magát a kisváros piacára.

Brassótól fölfelé Uzonig, nyomról-gyomra csak szuronyhegygyel tudott az orosz előrenyomulni. Ott aztán, mint a meghajszolt farkas kegyetlen üldözője ellen, még egyszer visszafordult az elgyötört székelység és Gábor Áron holttestén keresztül, visszafutott Lüders taborára, hogy az megszállt bele, s visszahúzódott túl az Olton.

Aztán tovább vánszorgott, s most hetek után reménykedve várt egy éjszakát, melyet földél alatt tölthet. Szótalanul, fáradtan szédelt el a sereg zöme, csak a szolgálattevő zászlóalj maradt fegyver alatt, a míg a parancsnok átvette az utasítást ezredesétől. Aztán ez is elindult lassu, csend-sütemben, a város alsó végén lévő dombtetőre kijelölt őrhelyére, arcczal az ellenség felé.

Gyertyánffy őrnagy a parancsnok komor arcczal, de felemelt fővel léptetett elől; tompa dobszóval utána a zászlóalj.

A mikor az utolsó ház is elmaradt, Molnár kapitány odaszorította a lovát az őrnagy vasdésere mellé, s halkan odaszólt:

— Semseyt a századost, holnap kikezdem; hihetetlen módon renitens; titkon conspirál az alantas tisztokkal. Ha így tart, egy lábíg elveszünk. Még holnap nyíltan megmondom.

— Csak el ne késsél vele. Különben is nem benne van a hiba. Gál ezredes gyöngé és elnéző. Golyó kell az ilyennek.

— Holnap hadi törvényszék elé vonatom, tüzelt tovább a százados.

— Mondom, csak el ne késsél vele!! Legyintett kezével az őrnagy — nem hallod a kürtösöket?

A csillagos nyári éjszaka búvájos csendjen át, lassu, vontatott, el-el haló hangon csakugyan odáig zizegett az orosz kürtök hangja, a mint abrakolásból hívták a kozákokat.

Bihari Sándor főhadnagy, a segédtiszt, a ki eddig szótlanul haladt mellettük és melankolikusan vizsgálta a csillagos eget, oda szólt:

— Akkor holnap mi meghalunk őrnagy uram. Gyertyánffy lassan ránézett, aztán közönyösen beszélt tovább.

— Előbb vagy utóbb, az egyre megy! Semsey ma már tizenötödmagával áll szemben az ezredessel, s holnap ők bizonyosan nem bocsátkoznak ütközetbe. Attól függ különben, mit álmodik a muszka.

Az öreg Molnár, a ki egy-kétszer már szembe nézett a halállal, egy pillanatra haza gondolt a gyerekeire, a kik most bizonyosan az estéli imádságot mondják. Valamit még mondani akart a főhadnagynak, de aztán hirtelen visszafordította lovát a csapatnak.

A domb alatt állottak.

Egy óra mulva a juliusi éjszaka millió csillag sugaraival melán reszketett le az alvó csapat fölé, a melynek őrtűzénél a három tiszt leveleket írogatott.

Az őrszem fegyverére támaszkodva bambán bámult bele az éjszakába. Távolról a város valamelyik kurtá kocsmájából, hosszan elnyújtott énekhangot sodort arra a langyos nyári szellő.

Már virradt, a mikor a városka piacán az apró sereg fegyverben állva várta a parancsot. Gál ezredes ősz fejével, ott állott a tiszték között,

Gyertyánffy jelentésével, hogy az orosz lovasság közeledik.

— Megyünk előre mi is, az Epresterő felé. Semsey kapitány szép barna szakállát megsimogatta és előlepett.

— Parancsa szerint ezredes uram! De a mig nem látjuk az ellenséges haderőt, rizikó lesz ötezer ember életét kockázra tenni. Gyertyánffy tartja a hidat, mi meg ha észszerű tűzbe állunk, különben elvonulni kötelességünk. Drága az emberélet.

A tiszték helyeslőleg morogtak. Gál egy kiscit elsápadt. Aztán intett a kezével.

— Megláthatjuk a helyzetet magunk is!

A piac fölötti dombon állt a templom, elindult arra. A tiszték lassan utána. A mikor fölérték, a Magura fölött kiüttötte fejét a nap rézvörös korongja.

Alattuk a város, körülötte tovább mint egy vibráló ezüstös szalag, az Olt, azontul meg a hídfölötti dombon Gyertyánffy zászlóalja harezra készen, háttal feléjük, arcczal Uzo felé.

A falvak fehér tornyai mesziről kivágódtak a reggeli kékes ködből; a harmatos, sárguló búzatenger megesillat az első napsugárban. Uzon felől meg alig egy néhány kilométernyi távolságban, mint egy sárból fröcsesent üstökös, égig érő poruszállyal rohant előre egy sűrű tömeg. A homályos cyclonföregtegből lassan kivált egy szabályos sűrű tömb, mely siklott előre a búzatengeren, mint egy kalózdereglye, s a mint a nap megesillat felette, mintha acéltövisekkel lett volna kiverve.

A kozák dzsidások rohantak előre óriási tulerővel.

Semsey diadalmas arcczal valamit modani akart, de akkor odért Gyertyánffy ordoancza.

Gál ezredes be sem várta a megjegyzést, odafordult segédtisztjéhez:

és jelenből vett töredékes példákkal kívánjuk bebiztosítani, hogy annak a helynek, melyet az ország és különösen vármegyénk gazdasági rekonstrukciójánál ennek az egyesületnek szántunk, ez az egyesület meg is felelhet.

Feladata lesz a megyénkben közel jövőben meginduló nagyobb arányú akcióban a szakszerű vezető és véleményező szerepet átvenni, mint a melyre a helyzet teljes ismerete révén egyedül hivatott, hogy hangot adván azoknak a kívánalmaknak, óhajoknak, melyek a helyi mezőgazdasági életviszonyok között állami támogatásra, megvalósításra várnak abból a kölcsönhatásból, melyet a helyi gazdasági és localis érdekek a megvalósuló állami reformra s az állami elhatározás a helyi viszonyok alakulására gyakorolnak, egészséges és erőteljes gazdasági élet pezsdüljön fel.

A mint a városi élet és foglalkozás a fogyasztási és ipari hitelszövetkezetekben lelheti meg egyetlen önzetlen támogatóját, a mezőgazdaságnak azt a gazdasági szövetkezetekben kell keresnie. És nem tévedünk, ha azt állítjuk, hogy a mezőgazdasági hitel kérdése olyan elsőrangú szükségletet képez nálunk, melynek kielégítéséről már a közeljövőben gondoskodni kell.

Ezekben és még sok másügyekben óhajtjuk a Szolnok-Dobokavármegyei Gazdasági Egyletnek velünk együtt való munkálkodását s ebben a reményben üdvözljük érdemes vezetőivel ma, egyik újabb csendes sikere napján.

Br. Horváth Emil.

A politikai helyzet.

— Budapesti levelezőnk express tudósítása. —

Legujabb.

Budapest, január 10. délután 2 óra. A **tervbevett új erdélyi csendőrkerület számára a kormány székhelyül Nagy-Szebent jelölte ki.** A Kossuth-párt ezzel szemben *Maros-Vásárhelyt kívánja székhelyül.*

A Kossuth-párt *új szervezetet nyer.* A párt e hó 20-án kezdi tárgyalni programját, melyet Kossuth Ferencz újévi beszédében adott közzé.

A pénzügyi bizottság mai ülésén *Rakowszky* élesen megtámadta a Magyar Tudományos Akadémiát, mint a *nepotizmus fészekét* s kérte Wlassics minisztert, hogy

erélyesen nyuljon bele az Akadémia ügyei-
nek jelenlegi vezetésébe. A miniszter kijelentette, hogy erre neki az Akadémia autonóm szervezetével szemben *joga nincs.*

*

Budapest, jan. 10.

A kiegyezést vasárnap fogja aláírni Budapesten a két kormány nevében a két miniszterelnök s a jövő hét elején, alkalmasint kedden fogja ismertetni a kiegyezés egész anyagát a képviselőház ülésén Széll Kálmán.

A pénteki ülésen már eredményes nyilatkozatot vártak a magyar ellenzéki pártok a kormánytól, nyilvánvaló volt azonban, hogy a miniszterelnök nem nyilatkozhatik mindaddig, míg az egész kiegyezés írásbafoglalva és aláírva nincsen. Egyet azonban mégis kinyilatkoztatott a miniszterelnök: azt, hogy a kiegyezési törvényjavaslatok *Magyarországon nem fognak törvényerőre emelkedni mindaddig, míg garanciáink nincsenek arra nézve, hogy a kiegyezés Ausztriában nem marad a papíron, hanem ott is törvényerőre fog emelkedni.*

Lényeges e nyilatkozatban az, hogy a Széll-Körber kiegyezésben e szerint biztosítva lett a viszonzóság, s nem fogunk úgy járni vele, mint a Bánffy-Badeni-féle kiegyezéssel, amelynek alapján mi intézkedtünk, törvényeket alkottunk, s azokat meg is tartottuk a tisztességes szerződő félnek a becsületességével, míg Ausztriában egyszerűen félretolták Badeni urat, s vele együtt minden megállapodást, melyet a Badeni kormány Bánffyval kötött.

Széll Kálmán miniszterelnöknek ez a nevezetes kijelentése az egész politikai világban igen jó hatást keltett, ez az egy mondat egyszerre fegyvertelenné tette a függetlenségi pártot, mert Kossuth Ferencz újévi beszédében csak arra az esetre jelentette be a kiegyezés ellen az obstrukciót, hogyha a kiegyezési törvényeket Magyarországon előbb életbe akarják léptetni, mielőtt garanciákat kapunk arra, hogy Ausztriában is életbe fogják léptetni.

De Széll nyilatkozata még egy másik szempontból is igen fontos. A garancia kikötése olyas valami, a mi rendkívül veszedelmes lehet az egész kiegyezésre nézve.

Ugyanis Körber miféle garanciákat adhat Széllnek arra nézve, hogy ő is életbelépteti a kiegyezést? Ausztriában lehet még egyáltalán garanciáról beszélni? Arról szó sem lehet, hogy Körber a kiegyezésnek az osztrák képviselőházban való elfogadásáról kezeskedjék. Ez a mai osztrák helyzetben, a mely rövid időn belül meg nem változtatható, valóságos politikai lehetetlenség.

Tehát vagy nem kap garanciát Széll Kál-

Gál ezredes meg a pokoli öldöklést egyedül nézte a templomajtóból. Már egy gomolyoggá gubanczolódt az ordító tömeg, csak kozákokat lehetett már látni a dombtetőn, a mikor égen-
géshez hasonló dördüléssel, mint egy pokoli tűzijáték, szikrák helyett ezer szilánkot szórva, fölrobbant a hid. Gyertyánffy és zászlóalja már csak volt. A sereg zöme meg komoran bandukolt tovább a nyári hajnalban, lassan Csik felé.

*

Tíz nap múlva hater ezer székely honvéd majd nem ugyanazon a helyen állott az érett búzatáblák között, a hol Gyertyánffy csaknem utolsó emberig elesett.

A jobb szárnyon állók még nézegették is a letiport vetést, a melyet a megszáradt vér itt-ott feketére tarkált.

A sereg azonban, a mely bizonyos borzongással gondolt a nagy mészárlásra, mindazonáltal bizalommal tekintgetett a búzatáblákból kiemelkedő tiszti sapka felé, a mely alatt egy kis dombon álló Bem apó szürke feje tekintgetett szét fürkésző szemmel a síkságok felett.

Bem apó, a véres diadalok apja, a székelység lelke, a ki mint fürgeteg megjelent közöttük és kisöpörte a férgesét közülök. Mellette az öreg Gál ezredes, de Semsey és a többiek helyett új arcok mind, mind.

Tikkasztóan forró juliusi déli nap ragyogott föléjük. Reggel egy néhány üteg kartács tűzéval kitisztított az utakat, a csapatokat bevonta az embermagasságu érett buzavetés közé, hátul egy kis emelkedésre kiemelkedő, fehérforgós csákoikkal a huszárságot odaállította, csalóka csapdának.

Előtte meg tíz lépésnyire az országuton, huszonnégy lemozdonyozott ágyutorka ásitott a szemben lévő, talpon álló búzafalra.

mán Körbertől, s ebben az esetben a kiegyezést a magyar parlament elfogadja ugyan, de a kiegyezést életbe nem léptetjük, vagy kap garanciát Körbertől, de csak a kiegyezésnek a 14-ik szakasz alapján, császári rendelettel való életbeléptetésére.

Ez most a politikai helyzetnek csomópontja s alkalmasint e körül forognak majd a nagy parlamenti viták, Lajtán innen, Lajtán túl, amint a parlamentek elé jutnak a kiegyezési törvényjavaslatok, azonnal.

HIREK.

SZOLNOK-DOBOKA.

1903 január elsejével új előfizetést nyitunk lapunkra.

Előfizetési ára postai kézbesítéssel:

Egész évre (decz. 31-ig) 10 korona — fill.
Fél évre (jun 30-ig) 5 " — "
Negyed évre (márcz. 31-ig) 2 " 50 "
Egyes szám ára — " 20 "

Lelkészeknek, néptanítóknak és körjegyzőknek kedvezményes áron adjuk lapunkat, és pedig:

Egész évre 8 korona — fill.

Fél évre 4 " — "

Negyed évre 2 " — "

Előfizetni bármely naptól lehet. Mindennemű küldemény, levél, pénz, hirdetés szerkesztőségi és kiadóhivatali irodánkba (Serház-uteza 1. szám, földszint) küldendő. *Szerkesztőségi hivatalos óra minden hétköznapon délután 2—3 óráig van.*

A **Szolnok-Doboka** megjelenik minden vasárnap reggel 6 órakor s az összes előfizetők, úgy helyben mint vidéken még az nap postán kézhez kapják. A kézbesítésben tapasztalt mindennemű rendellenességet kérjük azonnal tudtára adni a kiadóhivatalnak, hogy annak orvoslása végett intézkedhessék.

— **Új pénzügyigazgató Désen.** Ő felsége a király 1902. december hó 14-én kelt legfelsőbb elhatározásával a *Nagy Pál* nyugdíjaztatásával megürült dési pénzügyigazgatói állásra *Schöfmann* Imre pénzügyi tanácsost, eddigi nagybecskereki helyettes pénzügyigazgatót nevezte ki.

— **A múlt esztendő statisztikája.** A dési anyakönyvi hivatal kimutatása szerint a lefolyt 1902. évben Désen 295 születés, 216 haláleset és 57 házasságkötés történt, míg az előző 1901-ik évben 256 születés, 246 haláleset és 73 házasságkötés volt.

— **Kereskedők bálja.** Az idei farsangon élvezetes mulatságnak ígérkezik a dési kereskedők bálja, melyet eddigi megállapodások szerint február hó 7-én fognak megtartani.

— **Szomoru statisztika.** Szamosujvárról veszünk az alábbi megszívlelendő sorokat: A gymna-

A teljes szélszemes forró délben a juliusi áthévelt levegő reszketve tánczolt a kalásztenger felett, s vele együtt az a kozák fejedő, a mely esörtetve közeledett most is, mint akkor. . . Gyertyánffy felé.

A gyalogság egyéb parancs hijján lábhoz tett fegyverrel állt és elszorult szívvel hallgatta a lovasság dübörgő robogását.

A kicsi ember meg botjára támaszkodva nézett csak, nézett nyugodtan előre. Előtte a tűzerek kezükben égő kanóccezal.

Már a poros kozák arcok is kiváltak a tömkelegből, Müller tüzérkapitány kérdőleg tekintett az öregre, de ő mozdulatlan maradt.

A mikor aztán a kozák fejek ráhajoltak a lovak nyakára, s a pika hegyek előre feszültek, az öreg balkezevel intett:

— Jetzt.

Huszonnégy ágyu gomolygó füst között kiöltötte tűznyelvét, s egy kicsattanó, velőtrázó dördüléssel egyszerre, a kozák rohanó lovasságban vérrel és porral beszórt huszonnégy sikátor nyílt meg hosszasan, végig. Aztán mint a zúgó völgyben elhangzó lövés hangja után, fölzugott utánna a halálos jajkiáltás visszhangja. A csapat egy gomolyoggá csapódott. Véres vonagló alakokon ép lovasok buktak át, halomra, össze-vissza, a halálos felelem ordító babeli chaosába kavarodva.

Akkor aztán megmozdult a fehérforgós huszár-osztály. Belevágott kemény zárt vonallal a tömkelegbe és tizenötperc múlva egy foszladozó porfelleg mutatta, hogy merre száguld a szétvert orosz csapat.

Gyertyánffy sirján pedig ott piroslott a revaneh véres koszorúja.

siumok népességének anyagát 45—50%-ig mindenütt a helybeli elemi iskola szolgáltatja. Szamosujvárt évről-évre felhangzik a panasz, hogy a községi népiskola nem szolgáltat a gymnasium számára megfelelő anyagot. A jelen tanév első harmadában a gymnasium első osztályában hetven százalék (!) volt a bukottak száma. A kultura emberei, ha mindmáig az ügy érdekében szót emeltek, azt kapták válaszul: ne zavarják fel a társadalmi nyugalmat. És az opportunizmus ez előtt meghajolt. Elérkezett az idő, mikor már e tekintetben is kell tenni valamit a józan haladás érdekében. A tulnépes iskolában párhuzamos osztályokat kell állítani. A tanítóknak igényüknek megfelelő fizetést kell adni, hogy felhagyván a törvény és miniszteri rendeletek által tiltott melékfoglalkozással, egészen és igazán hivatásuknak szenteljék minden idejüket és erejüket. Ha az iskolát fenntartó testületnek erre anyagi ereje nincs, adja át népi iskoláját az államnak, mert a jelen állapotok szerint az állami főgymnasium feladatának megfelelni nem képes.

— **Halálozás.** Veszprémi Ferencz, dési járás-orvos, január hó 5-én hosszas és súlyos szenvedés után meghalt. A városszerte közbecsülésben és tiszteletben álló orvos halála mély részvétet keltett a város társasköreiben s nagy családjának és kiterjedt rokonságának gyászában őszinte szívvel vett részt minden ismerőse. A megboldogult 24 év óta áll a közigazgatás szolgálatában és mint járásorvos kötelességének mindvégig pontos lelkiismeretességgel és odaadó ügyszeretettel tett eleget. Temetése, a melyen a vármegye tisztikara is megjelent, nagy részvét mellett január 7-én, szerdán volt.

Kidu György, könyvnyomdai gépmester, január hó 7-én, életének 47-ik évében tudóbb következtében elhunyt Désen.

— **Erdősítési jutalom egy szolnok-dobokamegyei nagybirtokosnak.** A földmívelésügyi miniszter az 1897-ik évben pályázatot hirdetett az ugyanabban az évben teljesített olyan erdősítésnek megjutalmazására, melyek közigazgatási tekintetből megjutalmazásra legérdemesebbnek fognak találni. A kiírt pályázatban kitűzött 6 nagy és 6 elismerő jutalomra több birtokos pályázott, kik között a földmívelésügyi miniszter a pályázati hirdetmény értelmében megalakított bíráló-bizottság ítélete alapján kitűzött jutalmakat szétosztotta. Tekintve, hogy a jutalomban részesíthető birtokosokon kívül a többi versenyző birtokos a nagy költséggel létesített erdősítéseknél szép eredményt mutatott fel s kiváló buzgóságot fejtett ki, ezeknek s többek közt *gróf Bethlen Pál* szolnok-dobokamegyei nagybirtokosnak a Szeszárma község határában 25 kat. holdon szép eredménynyel és áldozatkészséggel létesített erdősítéseért a földmívelésügyi miniszter elismerését és köszönetét nyilvánította.

— **Tűzvész.** Pánczélcsehen január hó 4-én délben nagy tűzvész volt. Sütő János és Rácz Tanasztia szalmás fedetű háza a bent levő butor és gabonával együtt földig leégett. A tűz kéménygyulásból eredt. A kár, tekintve, hogy biztosítva mi sem volt, 5—600 koronára tehető.

— **Színészek Bethlenben.** Január hó 10-én kezdi meg Bethlen községében *Gáspár Jenő* színgazgatónak 26 tagból álló jól szervezett színtársulata előadásait. Műsorába a legújabb színművek, drámák, operettek, népszínművek, vígjátékok és bohózatok vannak felvéve. A község kellő pártfogással és érdeklődéssel várja a színi szezon. Eddig 26 bérlet van aláírva. A társulat Beszterczen játszik jelenleg.

— **Barátságból — halál.** Alparétról írják, hogy az újévi alparéti vásáron bujdosi lakos *Marosán László*, úgy lehet, hogy már a vásár folyamán kelletlenül többet öntvén a garatra, hazafelé menet a viczinális út mellett levő antosi törpe örru csárdába tért, hogy folytassa a mulatságot. Ám ivó-pajtásokra vágyva az uton hazafelé menő *Mójsz Kázmér* és *Román Györgyöt* erőszakolta a kocsmába való betérésre. Ezek azonban nem akartak társul szegődni hozzá s utjokon tovább mentek. Marosán László sértésnek találta ittas fejfel keresé visszautasítását, s hogy ez rajta ne száradjon, egy méter-fával utánuuk szaladt s ezzel igyekezett társait a visszatérésre nógatni. A két meginvitált pedig úgy találta visszautasítani a meghívást, ugyanazon méter fával, hogy a forró köszönés következtében Marosán László január 5-én belehalt az eset alkalmával szenvedett sérüléseibe. Az ügy a kir. ügyészség kezében van.

— **Az alparéti vásár.** Az újév első két napján volt az alparéti országos vásár. A vásár általában gyengén sikerült, a felhajtás kevés volt, de ezzel szemben is a vételkedv a reggeli eső miatt meggyengült. Felhajtattott 416 darab szarvasmarha, 1 darab ló, 288 darab juh, 127 darab sertés, ezekből eladatott 165 darab szarvasmarha, 1 darab ló, 124 darab juh, 68 darab sertés.

— **Véres verekedés Kőfarkán.** A január hó 3-án lefolyt községi bíró-választás alkalmával, több kőfarki ittas egyén megtámadta az utcán Avrán Mafté és Todor középfalvi lakosokat, kik a kőfarki erdőbe igyekeztek faért. A támadók Avrán Mafténak nyakán és testén több késszurást ejtettek, a másikat is megsebesítvén. A tetteseket a bethleni csendőrség, Zegrán Zahária és Gávrilla kőfarki lakosok személyében ki is nyomozta.

— **Jótekonyság az iskolában.** A csákgorbói áll. iskola szegény tanulói közt 125 korona áru téli fu- és leányruha, csizma osztaltott ki december 23-án Turcsa Tivadar ig. elnök, Holló Tamás ig. tag, Mezőránszki I. albíró, mint vendég jelenlétében. E célra a takarékpénztár vezérigazgatósága 100 koronát adományozott, 25 korona pedig a tanulók által előadott gyermek szindarab előadásával gyűlt be. 11 gyermeket teljesen elláttak téli ruhával. A takarékpénztár vezérigazgatósága fogadja e helyen is a segélyezettek s a gondnokság nevében leg-hálásabb köszönetünket adományáért. Özv. Oroszláné Os-váth Kata, állami tanítónő.

Ruhasegély. Dész város tanácsa 109 korona 4 fillért utalványozott ki a dési községi elemi leány- és vegyesiskolának azon szegény tanulói részére, kik ruhasegélyért folyamodtak. Ezen összegből 24 leány kapott 103-8 méter barchent kelmét 62-28 korona értékben, 3 fiú és 7 leány kapott csizmát 46-20 fillér értékben. A megtakarított 56 fillérből írószerek fognak beszereztetni. A megajándékozott gyermekek hálás köszönetét tolmácsolja *Ferenczy István* igazgató.

— **Falusi csendélet.** Pánczélcsehi tudósítónk közli, hogy az odaváló lakosok nyugalma egy idő óta súlyosabb természetű verekedések és éjjeli utcái lármák zavarják meg. Így január hó 2-án este 6 órakor a piaci épületek ablakait csútkák be. Ezen visszas állapotok annyival inkább csodálatraméltók, mert a községben csendőrség is van, melynek kötelessége az ily csendzavarók ellen óvintézkedéseket alkalmazni.

— **Lőtulajdonosok figyelmébe.** A m. kir. földmívelésügyi miniszter a „Földmívelési Értesítő”-ben közlésezi azon időpontokat, melyben az állami méntelepeken elhelyezett ménnek az egyes fedeztetési állomások részére szétosztatnak. A dési méntelepre vonatkozólag ezen határnap február hó 13-ika. A földmívelésügyi miniszter az 1903. évi tenyészidényre megyékben az alábbi fedeztetési állomásokat engedélyezte: Apanagyfaluban 3, Désen 6, Kápolnokmonostoron 2, Magyarlápón 4, Nagyiklodon 2 darab ménnel.

A megye területén a honvéd-huszárezred részéről *pótlóvadász* lesz a következő program szerint: Január 11-én Szamosujvár d. e. 8 órakor, 12-én Bethlen d. e. 11 órakor, 15-én Szamosujvár d. e. 8 és d. u. 2 órakor, 16-án Szamosujvár d. e. 8 és d. u. 2 órakor, 29-én Czege d. e. 11 órakor, 30-án Szamosujvár d. e. 9 órakor.

— **Egyleti értesítő.** Nyilvános köszönet. Az Erzsébet leányárvaház részére szívesek voltak adakozni: újévi üdvözlét megváltása címén utólagosan Binder Gusztávné és Löw Lajosné 4—4 koronát, Tüzes Karácsonné 3 litervéka málélisztet, 1 1/2 litervéka paszulyt. Szántó Mártonné 1 litervéka málélisztet és 12 fű káposztát. Krémer Lajos 1 karácsonyfát. Valaki két tál süteményt, egy kis kosár almát. Vásárhelyi Boldizsárné 1 tál süteményt és almát. Kühbacher Ferenczné, Betegh Imréné és Dapsi Áminka 1—1 csomag édességet. Gál János 3 kiló húst és Redle József 3 kalácsot. — Fogadják a nemesszívű adakozók hálása köszönetemet. Dész, 1903. január 7-én. Tüzes Karácsonné, nőegyleti elnök.

— **Jótekonyczélú előadás.** *Simon Aurél*, ismert nevű recitator január hó 18-án a Hungária szálló nagytermében dési jótekonyczélra a magyar klasszikus versköltészet remekeiből szavallati előadást tart.

— **A kerületi betegsegélyző új pénztárosa.** A dési kerületi betegsegélyző pénztár igazgatósága a megüritült pénztárnoki állást *Papp Aurél* nyomdászszal töltötte be.

— **A ballai postarabló.** Mint Zilahról írják, furfangosan kieszt mesével akart pénzhez jutni két ballai parasztember. December 20-án Balla Márton lelekszakadva mesélte el a községhezán, hogy a postást vérbefagyva találta az országúton a hóban. A jelentésre Rob László körjegyző táviratban értesítette a csendőrsőket és a zilahi királyi ügyészséget, aztán többbedmagával kiment a helyszínére. A postás, a kinek fején seb volt, akkorra már föleszmélt s elmondotta, hogy az uton két ismeretlen ember megszólította s kenyeret kért tőle. Azt válaszolta nekik, hogy utas ember, nincs kenyer. Alig tett aztán két lépést, az egyik utonálló hátulról fejbevágtatta botjával, a másikat összeesett. Ezalatt a két rabló kifosztotta a táskáját, a melyben 1416 korona 50 fillér volt. A körjegyző gyanusnak találta az előadást, különösen azért, mert a postás fejébe annyira jelentéktelen volt, hogy attól nem ájul el egy erőteljes ember. A megérkezett csendőrök folytatták a

nyomozást. Vigvári Imre sarmasági őrsvezető csakhamar földérintette a titokzatos ügyet. Megállapította, hogy a postás egy Máté Péter nevű ballai lakossal együtt koholta a rablóhistóriát. Máté egy éles szélű hasabfával kiméletesen fejbe-vágta társát, aztán a táská tartalmát elrejtette házának padlásán a korpa közé. A pénzt megtalálták. A furfangos postást és czinkostársát átkisérték a zilahi ügyészséghez.

— **Nyilvános számadás az árvízkarosultaknak adott adományokról:** a nagyilondai főszolgabírótól 47 korona 22 fillér, Karulyfalva, Drágavilma, Hosszúrév és kucsuláti körjegyzői körökbeni gyűjtés eredménye a 71, 73, 74. sz. gyűjtő-íveken. Részletes közzététel később, midőn a gyűjtő-ívek bejönnek.

32. sz. iv. Antal Ferencz gyűjtése: Antal Ferencz erdőőr, Milgrám Samu, Füleki András, Rosenfeld Herman, Kovács Károly 1—1 koronát és Veres Márton 0.20 fillért. Összesen 4 kor. 60 fillér.

Mulatság.

Hangverseny.

Dész, jan. 10.

A dési zenekedvelők egyesülete január hó 10-én (szombaton) tartotta meg ez évadban első hangversenyét, nem nagy számu, de a szokottnál melegebben érdeklődő közönség előtt. Az egyesület vezetésében a mult év folyamán beállott változások mellett is az elnökség kiváló művészi érzéssel konstruált programmal lépett a közönség elé és a zajos siker, melyet a műsor általánosságban s külön külön minden pontja által aratott, fényes bizonyítéka annak, hogy az egyesület kebelében élénk és mozgalmas zenei élet foly.

Beethoven vonósnegyeséhez az egylet legkiválóbb muzsikusait állította sorompóba, mert Dr. Vásárhelyi a messzi vidékeken is ismert hegedűművész, úgy nemkülönben Sterba Dezső (II. hegedű), dr. Wachsmann (brácsa) és Gerstmann (gordonka) is, mindannyian mesterek a maguk hangszerével.

A quartett, dacára terjedelmes voltának, a biztos és összevágó előadás folytán, megkapó és szépen értelmezett részeivel mindvégig szorosau lekötötte a közönség laikusabb részének figyelmét is és kiváló művelzetet szerzett mindenkinek.

Duzsárdy Boriska szavalt nagy sikerrel. Nyugodt és biztos föllépése, kiváló értelemmel párosult előadása, zajos tapsokra ragadták a közönséget.

Művészi tekintetben is, de a műpártolók előtt újdonságánál fogva is a hangverseny kiemelkedő pontja volt Répay Andornak gordonka-szólója. A közönség zajos óvációkkal fogadta és lelkes tapsokkal jutalmazta kiváló finom érzéssel és brillians technikával előadott játékát Zongorán, művészi discretióval Répay L. kísérte. A szünni nem akaró tapsokra a művész, Moskowski egy mesterien előadott darabjával toldotta meg a programot.

Eltérőleg a tervezett műsortól, második piésznek és záradéknak, két részben, az egyesületi zenekar a Traviata és a Trovatore egyes örökszép részleteinek remek előadásával adta bizonyosságát annak, hogy kiváló sikerrel szolgálja kitűzött céljait.

Hangverseny után vacsora, aztán táncz következett.

A megjelent hölgyek névsora ez. Nők: Aradi Károlyné, Binder Adolfné, Balás Máténé, Dr. Brüll Vilmosné, Boer Ferenczné, Csányi Józsefné, Dezső Lajosné, Demeter Béláné, Duzsárdy Károlyné, Ferenczy Istvánné, Fenyés Sándorné, Gergelyffy Gyuláné, Gerstmann Ödönné, Ilsvay Jenőné, Jakabos Gergelyné, Kühbacher Ferenczné, Kracsinger Hugóné, Legmann Józsefné, Ritter Antalné, Róth Simonné, Rösner Gusztávné, Sohár Hugóné, Sterba Dezsőné, Sombory Zsomborné, Storfer Károlyné, Sófalvy Lajosné, Szegedy Istvánné, Szakács Ferenczné, Szilágyi Mihályné, Szekeres Árpádné, Tüzes Karácsonné, Wolff Bogdáné.

Leányok: Baráth Piroska, Bogdánffy Katinka, Bogdánffy Lenésike, Demeter Kata, Duzsárdy Boriska, Ferenczy Vilike, Ferenczy Laura, Gergelyffy Mária, Hárnik Etelka, Papp Elza, Ritter Etelka, Ritter Adrien, Sófalvi Sarolta, Sófalvi Anna, Szőnyi Ilonka, Vimmer Irén.

A jegyzők tarifája.

Dés, jan. 9.

Vármegyénk december hó 30-án tartott közgyűlésében megállapította azokat a díjakat, melyeket a községi és körjegyzők az általuk végzendő magánmunkálatokért felszámíthatnak.

Olvasóink tájékoztatása végett itt közöljük e tarifát, melynek belügyminiszteri jóváhagyása csak napok kérdése. *E tarifa jóváhagyás után azonnal életbelép* s hatályon kívül helyezi az összes jelenleg érvényben levő enemű munkadíj-szabályzatokat.

A szabályrendelet taxativ felsorolása így hangzik:

1. §. 1. Mindennemű beadványok első példányáért lapoldalonként 1 K. Ugyanazok második és további példányaiért lapoldalonként 80 fillér.

2. adásvevési-, csere- és haszonbéri szerződésekért: a) ha az nyomtatott iven szerkeszthető, az első példányért darabonként 2 K., a második és további példányokért darabonként 1 K. b) ha kézírással szerkeszthető és két lapoldalnál többre nem terjednek 3 K., minden további lapoldalért 1 K., a második és további példányokért lapoldalonként 80 fill.

3. a beadványok külön felzeteiért darabonként 30 fill.

4. Kötelezvényért (kölcönszerződés) és törlési nyilatkozatokért: a) 100 K. értékig 80 fill., b) 200 K. értékig 1 K. c) 200 K. és ennél magasabb értékig 2 K.

5. Osztályos egyezségekért az első eredeti példányért 2 K. A második és további példányokért, valamint a másolatokért lapoldalonként 80 fill.

6. Végrendeletekért, életjáradéki és ajándékozási szerződésekért az első eredeti példány után lapoldalonként 3 K., Minden további példányért lapoldalonként 80 fill.

7. Építkezési engedélyekhez szükséges kisebb-szerű rajzokért darabonként 1 K., Nagyobb szabású (5—6 szobás) épület rajzáért alku szerinti díj.

8. Adó- és érték-bizonylatokért (magán felek részére) lapoldalonként 2 K.

9. Minden más előjárásági bizonyítványért lapoldalonként 2 K.

10. Kataszteri birtokiv másolatokért ivenként a hitelesítési díjjal együtt 2 K.

11. Telekkönyvi vázrajzok készítéseért a megosztást feltűntető megjegyzésekkel ellátva birtoktestenként 1 K.

12. Magánfelek részére nem hivatalból kiállított haláleset felvételért 2. K.

13. Mindennemű másolatokért, melyek itt felsorolva nincsenek, lapoldalonként 80 fill.

14. Nyugtáért darabonként 50 fill.

15. Az ezen díjszabályzatban fel nem sorolt okmányok hitelesítéseért 1 K.

16. Tűzbiztosítás bevallásért, ideértve az értékbizonylat kiállítását és egyéb teendőket is 1 K.

2. §. Minden olyan munkálatokban, melynek díja ezen szabályzatban lapoldalonként van megadva, köteles a jegyző lapoldalonként legalább 32 sort írni.

3. §. Beadványok és okmányok után megszabott díjakba beleértetnek a beadvány felzetének megírása, illetve a szükséges adatok beszerzésével járó utánjárás is.

4. §. Amennyiben a munkálatok megszerkesztése helyszíni eljárást vagy házhoz való kiszállást igényel s a felek ezt kifejezetten kívánják is, a székhelyen naponként 2 K. távozási díj s a község belterületétől egy kilométer távolságon túl kilométerenként 30 fillér utazási költség számítható fel. Ugyanazon esetekben a különségeken végzett munkálatokért még 4 K. napidíj és kilométerenként 30 fill. utazási költség is felszámítható.

5. §. Ezen szabályrendelet jóváhagyás után azonnal hatályba lép s ezzel egyidejűleg hatályukat veszítik a községek szervezeti szabályrendeleteiben megállapított munkadíj szabályzatok.

REGÉNY.

Margherita.

Regény.

Írta: Ritter Anna.

Fordította: Vezsenyi Béla.

A kisebbik festő figyelmesen hallgatta, majd helyeslőleg bólintott rá: „Nagyon szép lesz, ha sikerülni fog neked a két nőalakhoz megfelelő modellt találni. Mert a kép egész hatása ettől az egyetlen csoporttól függ, minden egyéb csupán staffage.”

„Persze, persze” — kiáltott fel, Kraft Frigyes felindultan, — mit ér minden jó eszme, ha az anyagot nem találom hozzá! És az asszonyok

nálunk — kezével elutasító mozdulatot tett — igen keveset érnek, én mondom neked. A mellük vagy igen is telt, vagy egészen fejletlen és a csipőjük le van szorítva”...

Elhallgatott, a mint barátja gunyosan mosolygó arcát látta. „Nó, mit mosolyogsz? Kivételek természetesen vannak nálunk is, de a többség ránk festőkre nézve mit sem ér”...

„Dio” — Mindketten csendesen álltak meg és bámuló szemekkel nézték az előttük elterülő csodás szépséget.

A falu mellett, melynek temploma előtt éppen elhaladtak, smaragdszínű fény ömlött szét: egy átlátszó víztükrör aranyló napsugarakkal beszöve, rezgett az alkonyi szellőben. Oly tiszta volt a víz, hogy minden apró kavicsot látni lehetett a fenekén, csak a sötétebb színek jelezték a titokteljes mélységet, melynek aljáig sem a napsugár, sem az emberi szem le nem ér.

Kraft Frigyes nem állta sokáig szótlanul a csodálkozást, izgalmasan kezdett beszélni hallgató barátjához.

„Látod azt a kis öblöt ott szemben. Ezt a helyet gondolom én — oda mutatott kezével, hol egy befásított szigetekcske oly közel szorult a parthoz, hogy csupán keskeny vízfolyás választotta el a szárazföldtől. — Ott kellene neki állni, még csak alig oldotta meg ruháját. És a csalitból hátulról jönne a menet... csendesen... mivel már észrevette a leánykát és meg akarja lesni a szépségét. Ha így ki tudnám viinni, a mint a szemeim előtt áll! Ebben a ragyogó napsugárban, rezgő fényreflexekkel ott a fatörzsek között! Ah... — és sóhajtva szorította kezét keblére — hogy ilyen nyomorult kontár vagyok!”

„Nem vagy az Frigyes! Önmagad ellen vétkezel, ha ilyet mondasz! Csak hogy nem hullik neked sem az öledbe, a miért magunkfajta embernek előbb keményen meg kell küzdenie! De a mi nem sikerül neked egy csapásra, azt eldobod. Hacsak egy évig dolgoznál komolyan, — folytatta erőlesen tovább — még egyszer alkotnál olyan képet, mint a „Modell”. — Egyébként mi lett Dórából?”

A másíknak arca elkomorult. „Mit tudom én?”

„Nem tudod? Azt hittem, hogy te, ... hogy neked”... Ferencz nem mondotta ki, nehezen esett neki, hogy ilyen szembeötlően fatalis témát érintsen.

Kraft Frigyes elfordult, mintha ezeket a tapogatózó kérdéseket szándékosan el akarná hallgatni. — Majd, a mikor a kisebb festő gyöngéden elhallgatott, hirtelen sarkon fordult és nyugodtan nézett a szeme közé.

„De miért ne beszéljen az ember ilyesmikről. Aztán nincs is benne semmi különös, hanem a régi, ezerszer ismétlődő történet a fiatal festőről, a kinek csinos modellje van. Az lenne a határtalan ostobaság, ha komolyan venném! Nézz rám, Feri” és nagyot lélekzelve kiegyenesítette hatalmas testét, — „ilyen megtermett ember, mint én, huszonnégy esztendővel a vállamon és homályos ideák sejtelmével a fejemben, futkostam akkor ide s tova, hogy vegyek neki egy varrógépet! Tudod az ember sok hihetetlen ostobaságot kieszel, egy szóval azt képzeltem el akkor, hogy valami „missiom van Dórával szemben és nekem a „jó utra” kell visszavezetnem.”

„Nó, és ő?”

„Ő? — kacagott föl hangosan Frigyes. — Természetesen sietett a leggyorsabban tudni a varrógépen, hogy vegyen magának egy új felöltőt. A régi csak nem mutathatom már tovább magam. mondta nekem egész egyszerűen. De hát mit is csinált volna Dóra a varrógéppel! Hadd éljen és haljon mindenki úgy, a mint neki tetszik.”

Elhallgatott és megsuhogtatta botját a levegőben, mintha boszankodnék, hogy oly soká időzött a multnál, a helyett, hogy csodálna a tájat, mely egyre nyíltabban és fényesebben terült ki előttük. Az út magaslatát már meghaladták, a széles országúton keresztülmentek egy falun, a mely omladozó házaival mintegy kellemetlen, sötét folt feküdt a buján zöldelő szőlőskertek között és hirtelen kanyarulattal balra tértek, követve az utat, mely meredeken vezetett lefelé a völgynek.

„Hála istennek!” kiáltott fel megkönnyebülten Frigyes, a mint Torbole első házai a meg-

szálló est homályából felmerültek. „Ugyancsak kiszáradt a torkom és meglehetősen éhes is vagyok.”

Torbole akkor még sokkal jobban távol esett az idegen forgalomtól, mint most, legfeljebb néhány német művész tévedt el ide ebbe a festői kis fészekbe.

A vendéglő, egy ódon kőépület a tó felé néző faterásszal, a rövid Kikötő-utca elején állott és elég tágasnak tetszett a csekély forgalomhoz mérve.

(Folytatjuk.)

Kiadja a szerkesztőség.

HIRDETÉSEK.

Hirdetéseket

— az eddigi árszabály szerint —

egy oldalt 48 koronáért,

s kevesebbet aránylagosan **felvesz a lap szerkesztősége Serház-utca 1. szám alatt (földszint) minden köznapon d. u. 2—3-ig.**

5767—1902. tjkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A dési kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. adókinctár végrehajthatónak Drágos Tódorné dési lakos végrehajtást szenvedő ellen 115 korona 81 fillér és jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést végrehajtást szenvedő ellen elrendelte.

Minek folytán a kir. törvényszék területében fekvő s a Drágos Tódorné szül. Indre Mária nevében álló dési 1496. tjkvben A. + 1. rendszám alatti ingatlan 1596 korona megállapított kikiáltási árban **1903. február hó 28-án d. e. 10 órakor** a dési kir. törvényszék árverési helyiségében dr. Csizér Ákos ügyvéd vagy helyettese közbejövetele mellett megtartandó nyilvános árverésen a következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni u. m.

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felüli ígéretet senki sem tenne, az árverésre kitűzött ingatlan a kikiáltási áron alól is eladatni fog.

2. Árverezni kívánók, végrehajthatók kivételével tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. törvényszék tlkvi irodájában és Dés város tanácsánál tekinthetők meg.

A kir. törvényszék, mint tlkvi hatóság.

Dés, 1902. október hó 10. én.

Hersényi,

kir. törvényszéki bíró.

11489/AII. sz. Szamosvölgyi vasút r. t.

Hirdetmény.

A szamosvölgyi vasút részvénytársaság igazgatósága által ezennel közhírré tétetik, hogy az 1902. évi december hó 17-én Désen tartott igazgatósági ülés alkalmával a kir. körjegyző közbejöttével a társaság elsőbbségi részvényeinek következő számai sorsoltattak ki:

614, 805, 1833, 2051, 2757, 2799, 3055, 3146, 3485, 3487, 4016, 4250, 4370, 4636, 5039, 5074, 5105, 5737, 5751, 5759, 6014, 6988, 7279, 7748, 7825, 8074, 10411, 10885, 11514, 12093, 12521, 12592, 14038, 14287, 14679, 15079, 16407, 16855, 17117.

Ezen elsőbbségi részvények 1903. évi július 1-től kezdve a társaság főpénztáránál Désen és Schoeller & társa bankháznál Bécsben (I. Wildpretmarkt 10.) lesznek teljes névértékben beváltva.

Dés, 1902 december hó 22-én.

A szamosvölgyi vasút igazgatósága.

Sz. 3534—902. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A csákgorbói kir. járásbíróság mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy a Selagiana hitel és takarékpénztári intézet végrehajtatónak Csernukán Juon végrehajtást szenvedő elleni 448 korona tőkekövetelés és járulécai iránti végrehajtási ügyében, a csákgorbói kir. járásbíróság területén lévő, Kalocsa községben fekvő, a kalocsai 12. sz. tjkvben A. + 1. rend 23—25, 28. hrszra 512 kor., A. + 2. rend 394. hrszra 10 kor., A. + 3. rend 621, 622. hrszra 31 kor., A. + 4. rend 652/1. hrszra 42 kor., A. + 5. rend 972. hrszra 29 kor., A. + 6. rend 1033, 1034. hrsz. 18 kor., A. + 7. rend 1056. hrsz. 34 kor., A. + 8. rend 1259, 1260. hrsz. 13 kor., A. + 9. rend 1442, 1443. hrsz. 47 kor., A. + 10. rend 1554/1. 1555. hrsz. 158 kor., A. + 11. rend 1621. hrsz. 23 kor. A. + 12. rend 1670, 1671. hrsz. 41 kor. A. + 13. rend 1693. hrsz. 86 kor., A. + 14. rend 2056. hrsz. 62 kor. A. + 15. rend 2061, 2062, 2064, 2065. hrsz. 118 kor., A. + 16. rend 2070. hrsz. 28 kor. A. + 17. rend 2225 hrsz. 17 kor., A. + 18. rend 2229. hrsz. 5 kor., A. + 19. rend 2332 hrsz. 23 kor., A. + 20. rend 2786. hrsz. 19 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az **1903. évi január hó 29. napján d. e. 10 órakor**, Kalocsa községházánál megtartandó nyilvános árveresen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartozni az ingatlano-

nok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt I. M. rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A csákgorbói kir. jbiróság, mint telekkönyvi hatóságtól. Csákgorbón, 1902. évi október 21-én.

Medzihradszky,
kir. járásbíró.

Sz. 3991—902. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A csákgorbói kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhirre teszi, hogy a magyar agrár és járadék bank részv. társaság végrehajtatónak Rokás Juon végrehajtást szenvedő elleni 975 kor., tőkekövetelés és járulécai iránti végrehajtási ügyében a csákgorbói kir. jbiróság területén lévő, Tormapatak község határán fekvő, a tormapataki 26. sztkvben A. + 2 rend 91. hrsz. 22 kor., A. + 3. rend 100 hrsz. 22 kor., A. + 4. rend 135, 136 hrsz. 20 kor., A. + 5 rend 148, 150. hrszából Rokás Juont megilletett 1/2-ed jutalekra 240 kor., A. + 6. rend 258 hrsz. 12 kor., A. + 7. rend 265 hrsz. 44 kor., A. + 8. rend 344, 346, 349, 350, 520, 521. hrsz. 352 kor., A. + 9. rend 355, 515 hrsz. 69 kor. A. + 10. rend 437, 438. hrsz. 2 kor., A. + 11. rend 553, 554. hrsz. 34 kor.,

A. + 12. rend 611, 613. hrsz. 20 kor., A. + 13. rend 672, 674, 679, 684. hrszámra 25 korona, A. + 14. rend 721, 722. hrsz. 35 kor., A. + 15. rend 774, 776. hrsz. 83 kor., A. + 16. rend 940, 941. hrsz. 13 kor. A. + 17. rend 1031, 1033. hrsz. 35 kor., A. + 18. rend 1128, 1129, hrsz. 17 kor., A. + 19. rend 1158, 1161. hrsz. 28 kor., A. + 20. rend 1162 hrsz 2 kor., A. + 21. rend 1240, 1243, 1245, 1247, hrsz. 57 kor., A. + 22. rend 1408, 1409. hrsz. 22 kor., A. + 23. rend 1425, 1427 hrsz. 7 kor., a 84. sztkvben A. + 1. rend 1, 3, hrszból Rokás Juont megilletett 1/2-ed részére 392 kor. 50 fillérben ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok **1903. évi február hó 4-ik napján d. e. 10 órakor**. Tormapatak községházánál megtartandó nyilvános árveresen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartozni az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvenyzikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt I. M. rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. törvenyzikk 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni. A kir. jbiróság, mint telekkönyvi hatóságtól.

Csákgorbón, 1902. évi december hó 2-án.

Medzihradszky,
kir. aljársbíró.

Meghívó**a Kereskedelmi Bank Részvény-Társaságnak**

Désen, február hó 8-án d. e. 11 órakor

saját helyiségében tartandó

VI-ik évi rendes közgyűlésére.**TÁRGYSOROZAT.**

1. Elnöki megnyitó és a közgyűlés jegyzőkönyvének hitelesítésére 2 tagnak kiküldése.
2. A részvényesek, illetőleg a részvények számbavételére kiküldött bizottság jelentése.
3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése, továbbá a zárszámadás és nyereség felosztási javaslat előterjesztése.
4. Az alapszabályok értelmében az igazgatóság és felügyelő-bizottságnak választás utján való kiegészítése.*

* Hivatkozva az alapszabályok 10. §-ára, szavazatképes részvényesnek csak az tekintetik, kinek részvénye a közgyűlés tartását legalább két nappal megelőzőleg a társaság pénztáránál még le nem járt szelvényeivel együtt letétetett.

AZ IGAZGATÓSÁG JELENTÉSE.**Mélyen tisztelt közgyűlés!**

Szem előtt tartva elveinket és alapszabályaink intézkedését, ez évben is csak a szigoruan vett takarékpénztári üzletágakat miveltük, mégis midőn hatodik üzletévünk zárszámadását beterjesztjük, ismét örvendetes haladás és fejlődésről számolhatunk be.

Mult évi összforgalmunk 21,002,518 kor. 10 fillér, mely összeg a megelőző évi 17,660,102 kor. 49 fillérrel szemben 3,342,415 kor. 61 fillér többletet mutat.

Hivatkozással az ide esatolt forgalmi-kimutatásra, az egyes üzletágakról következőkben számolhatunk be.

A gazdasági és kereskedelmi viszonyok folytán mult évben a kereslet fokozott igényeket támasztott intézetünkkel szemben, ennél fogva nem csak betét-állományunk jelentékeny szaporulatát helyezhettük el a legkifogástalanabb körülményekkel, hanem az őszi idényben visszszámítolánkunkat is átmenetileg aránylagosan emeltük. Az év folyamán leszámítottunk 7603 drb váltót, összesen 8,513,149 kor. 50 fillér értékben, tehát váltóforgalmunk 594 darabban 629,936 kor. 80 fillérrel emelkedett. Váltótárczánk m. év december 31-én 1936 darabban 1,787,582 kor. 02 fillért tett ki a szaporodás tehát 257,654 kor. 18 fillér.

A jelzálog üzlet terén ez évben is tartózkodóan haladtunk s így üzletvagyonunk mobilitása nem változott. Folyósítottunk összesen 69571 kor. 22 fillért, így állományunk 657 kötvényben 214,791 kor., a szaporodás pedig 42224 kor. 78 fillér.

Betét-számlán a nagyközönség növekedő bizalmából jelentékeny emelkedést mutathatunk fel. 532 darab betéti könyvecskében összesen 1,019,112 kor. 72 fillér van intézetünknel elhelyezve, tehát az év folyamán e czimleten is 85222 kor. 89 fillér gyarapodással számolhatunk be.

Az év folyamán tisztviselőink nyugdíjalapjának terhére köztudomás szerint nagyon előnyös árban és feltételek mellett örök áron megvettük a főtér egyik legnagyobb épületét, a Nalaczi-féle házat 80000 koronáért. A rajta levő 62900 kor. jelzálog-terhen felüli vételért intézetünk által a nyugdíj-alapnak nyújtott 20000 kor. kölcsönnel fedeztük, mely összegek az épület 10%-ot meghaladó bérjövödelméből lesznek törlesztendőek, ezért a nyugdíj-alap 27899 kor. 15 fillér készpénz vagyonát a vásár lebonyolításánál egyelőre nem használtuk fel.

38702 kor. 37 fillér tiszta nyereségünk felosztása iránt, midőn javaslatunkat beterjesztjük, változatlan elveink szerint mindenek előtt tartalék-alapunk szaporítását ajánljuk és kérjük a mélyen tisztelt közgyűlést ezen tervezetünk elfogadására.

Adassék:

a) tartalék-alapra	kor. 20000 —
b) nyugdíj-alapra 5%	> 1935 12
c) jótékony adományokra	> 767 25
d) 1000 drb 200 kor. nevértékű részvény után 8%-kal dara- bonként 16 kor. osztalék	> 16000 —

összesen kor. 38702:37

Ajánljuk kapcsolatosan, hogy a szelvények beváltása jelen gyűlést követő napon kezdődjék.

A kifejtett ügybuzgóság és az év folyamán megejtett többszöri rovincsolás, valamint a leltározás alkalmával tapasztalt rend- és pontoságért a tisztviselői karnak elismerésünket fejezvé ki; ezen jelentésünket a gondos s körültekintő munkásság tudatában terjesztjük elő és kérjük magunk — és a felügyelő-bizottság — valamint a tisztviselői kar részére a szokásos felmentvény megadását.

Dés, 1903. január 1-én.

Az igazgatóság.

FELÜGYELŐ-BIZOTTSÁG JELENTÉSE.**Mélyen tisztelt közgyűlés!**

Van szerencsénk tisztelettel jelenteni, hogy az 1902. december 31-én kelt zárszámadást a kereskedelmi törvény XXXVII. t.-cz. 4. fej 199. §-a értelmében felvett és tételről-tételre átvizsgált leltárral, továbbá az üzleti fő- és segédkönyvekkel összehasonlítottuk és azt a valóságnak megfelelően mindenben helyesnek találtuk.

Ennél fogva a tekintetes igazgatóság itt felsorolt jelentéséhez és nyereség-felosztási javaslatához mindenben hozzájárulunk.

Ugy az évközben, valamint a zárlat alkalmával megejtett rovincsolásoknál az üzletvezetés és kezelés körül a legnagyobb pontosságot és jelentékeny fejlődést tapasztaltunk.

Felmentésünket kérve, maradunk:

Dés, 1902. december 31-én

a felügyelő-bizottság.

Kereskedelmi Bank Részvény-Társaság Zárszámadása 1902. évről.

Vagyon.

Mérleg-számla.

Teher.

Pénztár számlán	32373	42			Részvénytőke számlán	200000	—		
Felszerelés »	7668	—			Tartaléktőke »	*50000	—		* Az idei nyerevényből 70000 koronára emeltetett
Jelzálog »	214791	—			Nyugdíjalap »				
Letét értékpapir . . . »	53358	—			a) Készpénz 27899.15				
Giró »	823	70			b) Főtéri épület . . . 80000.—	107899	15		
Váltó »	1787582	02			Betét számlán	1019112	72		
Főtéri épületünkön lévő					Óvadékok »	53358	—		
követelés »	82900	—			Átmeneti tételek . . . »	2363	15		
Folyó »	36029	94			» kamat »	6868	88		
Óvási költségek és kü-					Visszleszámitolt váltó . . »	740863	90		
lönböző kiadások . . . »	1273	87			Jótékony adományok . . »	78	24	2180544	04
Ingatlanok »	2446	46	2219246	41	Nyeremény			38702	37
			2219246	41				2219246	41

Gaál István, s. k.
pénztárnok.

Dés, 1902. év december hó 31-én.

Demeter Lajos, s. k.
főkönyvvezető.Kühbacher Ferencz, s. k.
vezérigazgató.Vékony Ferencz, s. k.
elnök.Nik Ferencz, s. k.
alelnök.Demeter Béla, s. k.
ig. tag.Klärmann Adolf, s. k.
ig. tag.Báró Dániel Tibor, s. k.
ig. tag.Kiss János, s. k.
ig. tag.Tüzes Jenő, s. k.
ig. tag.

Ezen mérleg-számlát a kereskedelmi törvény XXXVII. t.-cikk 4. fejezet 199. §-a szerint az üzleti fő- és segédkönyvekkel összehasonlítván, mindenben megegyezőnek és helyesnek találtuk. — Dés, 1902. év december hó 31-én.

László József, s. k.
f. b. elnök.Bándy György, s. k.
f. b. tag.Haragay Emánuel, s. k.
f. b. tag.

Tartozik.

Veszteség- és nyereség-számla.

Követel.

Üzleti költség számlán	5709	84			Kamat számlán	140190	88		
Személyzeti illetmény . . »					Jutalék »	13653	84	153844	72
a) Tisztviselők fizetése 12559.68									
b) » lakbéré 2000.—									
c) Igazgatóság fizetése 3600.—									
d) Felügy.-biz. » 2000.—									
e) Jogtanácsos » 400.—	20559	68							
Házbér számlán	1020	—							
Visszleszámitolt váltó-									
kamat »	31911	47							
Betétkamát »	45554	06							
Tőkekamat-adó »	4897	60							
Adók »	5363	30							
Bélyegilleték »	126	40	115142	35					
Nyeremény			38702	37					
			153844	72				153844	72

Gaál István, s. k.
pénztárnok.

Dés, 1902. év december hó 31-én.

Demeter Lajos, s. k.
főkönyvvezető.Kühbacher Ferencz, s. k.
vezérigazgató.Vékony Ferencz, s. k.
elnök.Nik Ferencz, s. k.
alelnök.Demeter Béla, s. k.
ig. tag.Klärmann Adolf, s. k.
ig. tag.Báró Dániel Tibor, s. k.
ig. tag.Kiss János, s. k.
ig. tag.Tüzes Jenő, s. k.
ig. tag.

Ezen veszteség- és nyereség-számlát az üzleti fő- és segédkönyvekkel összehasonlítottuk és helyesnek találtuk. — Dés, 1902. évi december hó 31-én.

László József, s. k.
f. b. elnök.Bándy György, s. k.
f. b. tag.Haragay Emánuel, s. k.
f. b. tag.

Nyom. Demeter és Kiss könyvnyomdájában. Dés, 1903